

Số: 160 /KSBT-XN-CĐHA-TDCN

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 0150.24



CTY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VINH LONG  
ĐẾN số: 80/cv  
Ngày: 25/3/24  
Chuyển:  
Lưu hồ sơ

Tên khách hàng: Chi nhánh cấp nước Cái Ngang  
Địa chỉ: ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long  
Người lấy mẫu: Vương Ngọc Hải  
Địa điểm lấy mẫu: tại chi nhánh cấp nước  
Ngày lấy mẫu: 13/03/2024  
Tên mẫu: Nước sạch S70  
Lượng mẫu: 1đv x 2lít, 1đv x 500ml  
Ngày nhận mẫu: 13/03/2024  
Tình trạng mẫu: Đựng trong bình nhựa và chai thủy tinh

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Tiêu chuẩn	Ngày kiểm nghiệm
1	Clo dư (đo tại hiện trường)	HACH (DPD Free Chlorine)	0,8 mg/L	0,2 - 1,0 mg/L	13/03/2024
2	Màu sắc	SMEWW 2017-2120 C	< 5 TCU	≤ 15 TCU	13/03/2024
3	Mùi vị	Cảm quan	Không có mùi vị lạ	Không có mùi vị lạ	13/03/2024
4	pH	TCVN 6492-2011	6,80	6,0 - 8,5	13/03/2024
5	Độ đục	SMEWW 2130 B:2017(*)	1,07 NTU	≤ 2 NTU	13/03/2024
6	Coliform tổng cộng	TCVN 6187-1:2019(*)	< 1 CFU/100 mL	< 3 CFU/100 mL	13/03/2024
7	E.coli	TCVN 6187-1:2019(*)	< 1 CFU/100 mL	< 1 CFU/100 mL	13/03/2024

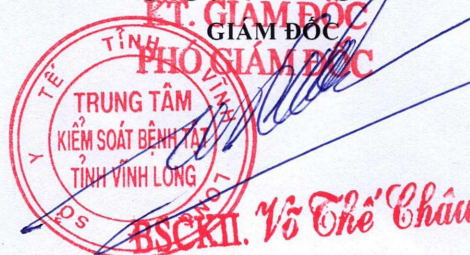
Chú thích:

- (\*): Phép thử đã được công nhận phù hợp theo tiêu chuẩn ISO/IEC 17025:2017.
- <1 CFU/100 mL: Được xem như là không phát hiện.
- Tham chiếu Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt QCVN 01-1:2018/BYT do Bộ Y tế ban hành.
- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.

TRƯỞNG KHOA XN-CĐHA-TDCN

KS. Võ Thanh Phương

Vĩnh Long, ngày 21 tháng 03 năm 2024





CÔNG TY TNHH PHÂN TÍCH KIỂM NGHIỆM VIỆT TÍN  
VIET TIN TESTING CO., LTD

PTN & VP Nhận mẫu: Số 39A, Đường số 4, P.Bình Trị Đông B, Q.Bình Tân, TP. HCM  
Laboratory & Office: No.39A, 4<sup>th</sup> street, Binh Tri Dong B ward, Binh Tan district, HCM city  
Tel: (028) 39158936, (028) 3827 7986 Fax: (028) 3824 7013  
Email: ktcviettin@gmail.com Web: kiemnghiemviettin.com



Số/ No: 1614.2403/KQ-VTT  
Mã số/ Code: KH.0777/05112403  
Mã số mẫu/ Sample code: 05112403-10  
Trang/ Page: 1/ 1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TESTING REPORT

Tên khách hàng/ Client : CHI NHÁNH CẤP NƯỚC CÁI NGANG  
Địa chỉ/ Address : Ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 13/03/2024 Ngày phân tích/ Date of analysis: 14/03/2024  
Ngày trả kết quả/ Date of issue : 21/03/2024  
Loại mẫu/ Kind of sample : Nước đã xử lý Số lượng mẫu/ Quantity of sample  
Tên mẫu/ Name of sample : Nước sạch tại mạng phân phối  
Địa điểm lấy mẫu: Hộ khách hàng Phạm Văn Tám, ấp 6, xã Hậu Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.  
Tình trạng mẫu / State of sample : Đựng trong chai nhựa kín

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT	QCVN 01-1: 2018/BYT Cột A
1	Coliforms (*)	ISO 9308-1:2014/ Amd 1 : 2016	< 1	CFU/100mL	< 3
2	Escherichia coli (*)	ISO 9308-1:2014/ Amd 1 : 2016	< 1	CFU/100mL	< 1
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl <sub>2</sub> B : 2023	0,39	mg/L	trong khoảng 0,2-1,0
4	Độ đục (*)	SMEWW 2130.B : 2023	0,34	NTU	2
5	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C : 2023	Không phát hiện (LOD=3)	TCU	15
6	Mùi vị	SOP.01-436 : 2022 (Ref. TCVN 2653 : 1978, SMEWW 2150B, 2160B : 2023)	Không có mùi vị lạ	-	Không có mùi, vị lạ
7	pH (*)	TCVN 6492 : 2011	7,16	-	trong khoảng 6,0-8,5

Ghi chú/ Notes:

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ The results are valid only for testing sample.  
Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ Name of samples as the client's requirement.  
Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Time-limit of storage: 5 days from reporting date.  
LOD: Giới hạn phát hiện / LOD: Limit of Detection. Kết quả được biểu thị < 1, < 10 CFU/đơn vị tính khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ The expression of results is less than 1 or less than 10 CFU/unit when the dish contains no colonies.  
(\*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
(s/c): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (s/c): Items are tested by subcontractor

PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG  
QUALITY MANAGER

ThS. Huỳnh Ngọc Trường



GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

ThS. Nguyễn Văn Tâm

PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by: Bộ Y Tế - Cục An toàn Thực phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety; Bộ NN&PTNT - Cục Quản lý Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản/ Ministry of Agriculture - National Agro - Forestry - Fisheries Quality Assurance Department, Bộ Công Thương - Ministry of Industry and Trade of The Socialist Republic of Vietnam.

No. Document: QTCL-13/BM02  
Version: 09  
Date of issue: 18/08/2023

SỰ KHÁC BIỆT TỪ CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ VÀ CHUYÊN MÔN  
MAKING DIFFERENCES FROM QUALITY OF SERVICES AND KNOWLEDGE

**CÔNG TY TNHH PHÂN TÍCH KIỂM NGHIỆM VIỆT TÍN****VIET TIN TESTING CO., LTD**

PTN & VP Nhận mẫu: Số 39A, Đường số 4, P. Bình Trị Đông B, Q. Bình Tân, TP. HCM  
 Laboratory & Office: No.39A, 4<sup>th</sup> street, Binh Tri Dong B ward, Binh Tan district, HCM city  
 Tel: (028) 39158936, (028) 3827 7986 Fax: (028) 3824 7013  
 Email: ktclviettin@gmail.com Web: kiemnghiemviettin.com



VILAS 1074 VIMCERTS 211

Số/ No: 1613.2403/KQ-VTT  
 Mã số/ Code: KH.0777/05112403  
 Mã số mẫu/ Sample code: 05112403-9  
 Trang/ Page: 1/ 1

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TESTING REPORT**

Tên khách hàng/ Client : **CHI NHÁNH CẤP NƯỚC CÁI NGANG**  
 Địa chỉ/ Address : **Ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.**  
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **13/03/2024** Ngày phân tích/ Date of analysis: **14/03/2024**  
 Ngày trả kết quả/ Date of issue : **21/03/2024**  
 Loại mẫu/ Kind of sample : **Nước đã xử lý** Số lượng mẫu/ Quantity of sample  
 Tên mẫu/ Name of sample : **Nước sạch tại mạng phân phối**  
**Địa điểm lấy mẫu: Hộ khách hàng Nguyễn Quốc Tấn, ấp 6, xã Hậu Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long**  
 Tình trạng mẫu / State of sample : **Đựng trong chai nhựa kín**

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT	QCVN 01-1: 2018/BYT Cột A
1	Coliforms (*)	ISO 9308-1:2014/ Amd 1 : 2016	< 1	CFU/100mL	< 3
2	Escherichia coli (*)	ISO 9308-1:2014/ Amd 1 : 2016	< 1	CFU/100mL	< 1
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl <sub>2</sub> B : 2023	0,30	mg/L	trong khoảng 0,2-1,0
4	Độ đục (*)	SMEWW 2130.B : 2023	0,36	NTU	2
5	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C : 2023	Không phát hiện (LOD=3)	TCU	15
6	Mùi vị	SOP.01-436 : 2022 (Ref. TCVN 2653 : 1978, SMEWW 2150B, 2160B : 2023)	Không có mùi vị lạ	-	Không có mùi, vị lạ
7	pH (*)	TCVN 6492 : 2011	7,14	-	trong khoảng 6,0-8,5

**Ghi chú/ Notes:**

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ The results are valid only for testing sample.  
 Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ Name of samples as the client's requirement.  
 Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Time-limit of storage: 5 days from reporting date.  
 LOD: Giới hạn phát hiện / LOD: Limit of Detection. Kết quả được biểu thị < 1, < 10 CFU/đơn vị tính khi không có khuẩn  
 lạc mọc trên đĩa/ The expression of results is less than 1 or less than 10 CFU/unit when the dish contains no colonies.  
 (\*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
 (s/c): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (s/c): Items are tested by subcontractor

**PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG  
QUALITY MANAGER****ThS. Huỳnh Ngọc Trường****GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR****ThS. Nguyễn Văn Tâm**

PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by: **Bộ Y Tế - Cục An toàn Thực phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety; Bộ NN&PTNT - Cục Quản lý  
 Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản/ Ministry of Agriculture - National Agro - Forestry - Fisheries Quality Assurance Department, Bộ Công Thương -  
 Ministry of Industry and Trade of The Socialist Republic of Vietnam.**

No. Document: QTCL-13/BM02  
 Version: 09  
 Date of issue: 18/08/2023

**SỰ KHÁC BIỆT TỪ CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ VÀ CHUYÊN MÔN  
 MAKING DIFFERENCES FROM QUALITY OF SERVICES AND KNOWLEDGE**